

Begäran om förhandsavgörande framställd av Landesgericht Salzburg (Österrike) den 30 mars 2012 — GREP GmbH

(Mål C-156/12)

(2012/C 194/14)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Landesgericht Salzburg

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: GREP GmbH

Motpart: Freistaat Bayern

Tolkningsfrågor

- 1) Ska artikel 51.1 första meningen i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna tolkas så, att stadgans tillämpningsområde även omfattar avgöranden som enligt artikel 38 och följande artiklar i [förordning (EG) nr 44/2001] ⁽¹⁾ meddelas i ett förfarande om verkställighetsförklaring i en medlemsstat?
- 2a) Om så är fallet, omfattar principen om ett effektivt rättskydd i artikel 47 i stadgan en begäran om att befrias från att behöva betala domstolsavgifter, särskilt en schablonavgift som ska erläggas vid överklagande, och/eller kostnader för advokathjälp i ett sådant förfarande som avses i punkt 1?
- b) Gäller detta även för ett exekutionsförfarande enligt nationell rätt eller åtminstone för det samtidiga överklagandet rörande tillstånd för verkställighet, när rätten har prövat begäran om verkställighetsförklaring och tillstånd för verkställighet i ett och samma beslut?
- 3) Medför artikel 43.1 i förordning nr 44/2001 och/eller artikel 6.1 i [Europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna] en rätt till rättshjälp (hjälp med rättegångskostnader) i ovan nämnda mening när parten enligt nationell rätt måste företrädas av advokat när han eller hon utnyttjar det aktuella rättsmedlet (i det konkreta fallet ett överklagande)?

⁽¹⁾ Rådets förordning (EG) nr 44/2001 av den 22 december 2000 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar på privaträttens område (EGT L 12, s. 1).

Begäran om förhandsavgörande framställd av Employment Tribunal Newcastle upon Tyne (Förenade kungariket) den 3 april 2012 — C.D. mot S.T.

(Mål C-167/12)

(2012/C 194/15)

Rättegångsspråk: engelska

Hänskjutande domstol

Employment Tribunal Newcastle upon Tyne

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: C.D.

Motpart: S.T.

Tolkningsfrågor

I följande frågor ska:

- a) begreppet "en blivande mor som får barn genom surrogatavtal" anses avse sådana omständigheter när den ifrågavarande modern är en arbetstagare som inte själv vid någon tidpunkt var gravid med eller födde det ifrågavarande barnet, och
- b) begreppet "surrogatmoder" anses avse sådana omständigheter när en kvinna har varit gravid med och fött ett barn för en blivande moders räkning?
 1. Har en blivande mor som får barn genom surrogatavtal enligt artikel 1.1, 2 c, 8.1 och/eller 11.2 b i direktiv 92/85/EEG ⁽¹⁾ om arbetstagare som är gravida rätt till föräldraledighet?
 2. Har en blivande mor som får barn genom surrogatavtal enligt direktiv 92/85/EEG om arbetstagare som är gravida rätt till föräldraledighet om hon:
 - a) avser amma barnet efter förlossningen och/eller
 - b) faktiskt ammar barnet efter förlossningen?
 3. Utgör den omständigheten att en arbetsgivare nekar en blivande mor som får barn genom surrogatavtal föräldraledighet ett åsidosättande av artikel 14 jämförd med artikel 2.1 a, b och/eller 2.2 c i direktiv 2006/54/EG ⁽²⁾?

4. Utgör den omständigheten att en arbetsgivare nekar en blivande mor som får barn genom surrogatavtal föräldraledighet ett åsidosättande av artikel 14 jämförd med artikel 2.1 a, b och/eller 2.2 c i direktiv 2006/54/EG på grund av denna arbetstagers anknnytning till surrogatmodern?
5. Utgör den omständigheten att en blivande mor som får barn genom surrogatavtal utsätts för mindre förmånlig behandling ett åsidosättande av artikel 14 jämförd med artikel 2.1 a, b och/eller 2.2 c i direktiv 2006/54/EG på grund av den blivande moderns anknnytning till surrogatmodern?
6. Om svaret på den fjärde frågan är jakande, är den blivande moderns ställning som blivande moder tillräcklig för att hon ska tillerkännas rätten till föräldraledighet på grund av hennes anknnytning till barnets surrogatmoder?
7. Om svaret på någon av frågorna 1, 2, 30 och 44 är jakande:
- 7.1. Har tillämpliga delar av direktiv 92/85/EEG om arbetstagare som är gravida direkt effekt?
- 7.2. Har tillämpliga delar av direktiv 2006/54/EG direkt effekt?

(¹) Rådets direktiv 92/85/EEG av den 19 oktober 1992 om åtgärder för att förbättra säkerhet och hälsa på arbetsplatsen för arbetstagare som är gravida, nyligen har fött barn eller ammar (tionde särdirektivet enligt artikel 16.1 i direktiv 89/391/EEG) (EGT L 348, s. 1–7; svensk specialutgåva, område 5, volym 6 s. 3).

(²) Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/54/EG av den 5 juli 2006 om genomförandet av principen om lika möjligheter och likabehandling av kvinnor och män i arbetslivet (omarbetning) (EUT L 204, s. 23)

Överklagande ingett den 5 april 2012 av *EI du Pont de Nemours and Company* av den dom som tribunalen (sjunde avdelningen) meddelade den 2 februari 2012 i mål T-76/08, *EI du Pont de Nemours and Company m.fl. mot Europeiska kommissionen*

(Mål C-172/12 P)

(2012/C 194/16)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: *EI du Pont de Nemours and Company* (ombud: J. Boyce och A. Lyle-Smythe, Solicitors)

Övriga parter i målet: *DuPont Performance Elastomers LLC*, *DuPont Performance Elastomers SA* och Europeiska kommissionen

Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att domstolen ska

- upphäva tribunalens dom i mål T-76/08 i den del kommissionens bedömning, att klaganden var part i överträdelsen och skyldig att betala böter, fastställs, och
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna i detta mål

Grunder och huvudargument

Till stöd för överklagandet åberopar klaganden att tribunalen gjorde en felaktig rättstillämpning när den slog fast att klaganden var ansvarig för de överträdelser som begåtts av *DuPont Dow Elastomers (DDE)*. I den mån klaganden vinner framgång med denna grund följer det härav att

- tribunalen gjorde en felaktig rättstillämpning när den, såvitt avser perioden före det att *DDE* bildades (då verksamheten för *Kloroprenogummi* hade innehafts av klaganden), underlät att slå fast att kommissionen inte längre hade rätt att ålägga klaganden böter för dess dotterbolags deltagande, och
- tribunalen gjorde en felaktig rättstillämpning, i den mån kommissionen inte längre hade rätt att ålägga böter och underlät att visa att det fanns ett legitimt intresse av att anta beslutet mot klaganden, när den slog fast att klaganden var ansvarig för de överträdelser som begåtts av dess dotterbolag, såvitt avser perioden före det att *DDE* bildades.

Begäran om förhandsavgörande framställd av *Finanzgericht München* (Tyskland) den 13 april 2012 — *Sandler AG mot Hauptzollamt Regensburg*

(Mål C-175/12)

(2012/C 194/17)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Finanzgericht München

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: *Sandler AG*

Motpart: *Hauptzollamt Regensburg*